

# Su primer año en los programas de Community Access Unlimited (CAU)



**Celebrando su primer año en los programas de Community Access Unlimited (CAU). De izquierda a derecha: Taylin Gibson, Donovan Ensley y Shameese Burnett.**

Elizabeth, NJ -Algunos provienen de hogares donde se sienten incómodos. Algunos pueden venir de refugios e incluso de la calle. A menudo rebotan de casa en casa o de un programa a otro sin encontrar un lugar propicio donde permanecer y florecer.

Lo único que estos jóvenes tienen en común es la necesidad de encontrar un sitio para llamar hogar. Y para muchos, ese lugar se convierte en la organización Community Access Unlimited (CAU).

El CAU es una institución de New Jersey, sin fines de lucro, y con sede en Elizabeth, que proporciona programas y servicios de apoyo a adultos con discapacidades y también a jóvenes atendidos por el Departamento de Niños y Familias (DCF) para que puedan vivir de forma independiente en la comunidad, convertirse en profesionales y desarrollar aptitudes para enfrentar la complejidad de la vida en todos los ámbitos.

Hace pocos días 22 jóvenes que forman parte del Transitional Opportunities Program (TOP) celebraron un año en la agencia. Ellos se unieron al personal de CAU en el Peterstown Community Center de Elizabeth para celebrar una fiesta y poder recibir sus certificados de un año.

El TOP ofrece una variedad de servicios para jóvenes en riesgo con edades entre 13 y 21 años. Quienes integran el programa reciben servicios de preparación para obtener una vivienda transitoria donde puedan hacer una vida independiente. Durante ese intervalo se le proporciona la adecuada formación hasta que son capaces de vivir ciento por ciento de forma independiente. Los consejeros de CAU les ayudan ese proceso.

“Esta es una manera de celebrar sus logros, tanto a corto plazo como a largo plazo”, dijo Michelle Mobley, la directora de servicios para la juventud en CAU. “Esto refuerza también que ellos pueden lograr sus objetivos.”

Mobley ha notado que la mayoría de los jóvenes dentro del Departamento de Niños y Familias (DCF tienen varias ubicaciones durante un año y rara vez encuentran una que funcione para ellos. Un joven había tenido 10 ubicaciones antes de venir a CAU y ahora ha estado con la agencia durante seis meses.

“Ellos ven a CAU como su casa”, dijo Michelle Mobley. “Nos ganamos su confianza y entonces empiezan a trabajar en sus metas. A veces se necesita un año antes de que puedan

sentirse estables y decir: estoy en casa”.

Shameese Burnett se siente ahora de esa manera. A los 19 años de edad no tenía hogar pero ahora esta siendo ayudada por el CAU.

“Vine aquí sin nada”, dijo. “Después de que llegué me dieron mi certificado de nacimiento, mi número de la Seguridad Social y todas las identificaciones que necesito para conseguir un trabajo. Me han apoyado y me han hecho sentir que está bien pedir ayuda”.

Hoy Burnett está viviendo en una propiedad de CAU con otras dos muchachas, trabaja, y ya está planeando su futuro.

Donovan Ensley, de 19 años, también dice que durante el último año pasado con CAU ha crecido mental, emocional, y físicamente. Ensley vivía en un hogar para grupos antes de venir a CAU pero en estos momentos permanece en una propiedad de CAU. Planea asistir a la universidad para convertirse en un maestro de matemáticas.

Taylin Gibson, de 18 años, vive con su abuela y la ayuda que recibe de CAU es para adquirir habilidades laborales y un empleo.

Después de graduarse de Lamberts Mill Academy, en Scotch Plains, planea asistir a Fairleigh Dickinson Univ.

## City of Elizabeth Real Property City Auction

(Subasta de Propiedades en la Ciudad de Elizabeth)

March 22, 2016 – 7:00PM

50 Winfield Scott Plaza, Council Chambers – 3rd Floor Elizabeth, NJ

The City reserves the right, upon the completion of said public sale, to accept or reject the highest bid or any or all bids made.

The premises will be sold in an “As Is” condition and subject to:

1. Any and all restrictions and easements of record, if any.
2. Such state of facts as an accurate survey may reveal and any and all applicable municipal zoning restrictions.
3. Any tenancy or occupancy of the structures located on the property in question.
4. The structures on the property subject to this sale shall be repaired and reconstructed to conform to the standards of all applicable municipal codes within six (6) months of the date of closing of title unless otherwise specified. On application and good cause being shown, the Elizabeth City Council may, by resolution, extend the time specified for the improvements to the premises for an additional period, not to exceed three (3) months.
5. If permitted by ordinance, construction on vacant property in accordance with the Land Development Control Ordinance and must begin within one (1) year after closing of title. If construction is not permitted the property must be paved or fenced within six (6) months of the closing of title.
6. A deposit is required at the time of the offer which shall be 10% of the minimum price of the property to be sold payable in cash or certified check for properties with a minimum bid price of less than \$100,000.00, and the deposit required at the time of the offer shall be 5% of the minimum bid price of the property to be sold, payable in cash or certified check for properties having a minimum price of \$100,000.00 or more. The balance in cash or certified check must be paid to the City of Elizabeth at the time of closing of title, with said closing to take place no later than sixty (60) days subsequent to the time of acceptance of the bid by the City of Elizabeth.
7. Competitive bids will not be accepted unless said competitive bid is higher than the last bid by at least one-thousand dollars (\$1,000.00).
8. If the successful bidder neglects or refuses to pay the balance of the bid price on tender of Deed by the City, the deposit made by cash or certified check shall be retained by the City on account for failure to perform as liquidated damages, and the successful bidder shall be responsible for the difference between the bid and the amount obtained on resale.
9. No real estate or legal commissions will be paid by the City. Any title closing shall take place in City Hall, City of Elizabeth no later than sixty (60) days from the time of acceptance of the bid by the City of Elizabeth unless extended from time to time by Resolution of the City Council.
10. The name in which the successful bidder wishes the deed to be made out shall be given to the Clerk at the time of the successful bid. There shall be no changes.
11. The City will convey title by “Quit Claim Deed” which deed will not be accompanied by an affidavit of title.
12. The City will not provide any financing for the acquisition of the property nor is the bid subject to the successful bidder obtaining financing.
13. In the event that successful bidder neglects or refuses to comply with any conditions of sale, then in that event, the City may void the sale. In addition to any other remedy which the City may have, title shall revert to the City of Elizabeth upon Resolution duly adopted by the City Council of the City of Elizabeth.

### SCHEDULE A

#### LOTS WITH STRUCTURES

Block / Lot	Location	Min. Bid	Size	Assessment
1-922	217 3rd St.	25,000	25x100	25,400
3-610	414 Livingston St.	25,000	25x100	16,000
3-556	452 Fulton St.	25,000	25x100	25,900
7-543.A	622 Fulton St.	25,000	25x100	22,900

#### VACANT LOTS

Block / Lot	Location	Min. Bid	Size	Assessment
2-45	120 Broadway	2,500	19x100	4,500
7-700	600 Livingston St.	7,000	24.94x88	7,200
8-1628	179 Spring St.	7,000	25x40	6,000
8-269	900 Bond St.	12,000	25x102	5,400
8-289	1030 Bond St.	13,000	25x112	6,300
9-1406	960 William St.	13,000	25x104	6,700
9-1420	1034 William St.	7,000	19x100	5,500
12-241.A	1173 Chestnut St.	19,000	30x125	14,900
13-967.C	PT 348 Murray St.	1 Dollar	5x96	400
3-311	450 East Jersey St.	13,000	25x100	8,300
3-937	542 South Park St.	13,000	25x117	7,000
3-954	325 South Park St.	13,000	25x100	5,400
3-955	327 South Park St.	13,000	25x100	5,400
7-834.A	648 Marshall St.	14,000	25x100	8,300
7-1318	632 Trumbull St.	7,000	25x80.90	6,400
8-492	1011 East Grand St.	15,000	26.5x156	15,900
8-693	874 Flora St.	13,000	25x100	7,200
11-1283	664-66 Pennsylvania Ave.	20,000	50x100 IRR	3,400
12-916	1115 Magnolia Ave.	13,000	25x120	10,100
12-1143	597 Monroe Ave.	15,000	25x150	9,100
5-980.B	339 Marshall St.	40,000	25x100	9,000
3-708	326 Magnolia Ave.	35,000	25x100	5,400

**Christian Bollwage**  
Alcalde

**Eduardo Rodríguez**  
Director, Department  
Planning & Community Development

## Arboles Gratis Disponibles para la Primavera

La Arbor Day Foundation está haciendo que sea fácil para todos poder celebrar la llegada de la primavera y plantar nuevos árboles.

Si usted se afilia a la Arbor Day Foundation este mes de marzo del 2016 recibirá gratuitamente 10 posturas del árbol conocido como Cornejo Blanco.

“Los Cornejos con flores blancas son árboles versátiles que resisten los fuertes vientos y añaden belleza al entorno de su casa”, dijo Matt Harris, director ejecutivo de la Fundación Arbor Day. “Estos árboles son de rápido crecimiento y tienen una elegante

ramificación, por lo que constituyen una adición ideal en cualquier patio.”

Los 10 arbolitos gratis son parte de la campaña denominada Trees for America.

Estos arbolitos son enviados en el momento adecuado para la siembra (entre el primero de marzo y el 31 de mayo). Las posturas de arbolitos miden entre 6 y 12 pulgadas y están garantizadas para crecer. En caso de no ocurrir así la Fundación envía un arbolito de reemplazo gratuitamente.

Los miembros de la Fundación Arbor Day también reciben una

suscripción de la publicación bimestral de la Fundación y el libro titulado The Tree Book, que contiene información sobre la plantación y el cuidado de los árboles.

Para convertirse en un miembro de la Fundación y recibir los árboles gratuitamente las personas deben enviar una contribución de diez dólares a: TEN FREE WHITE FLOWERING DOGWOOD TREES, Arbor Day Foundation, 100 Arbor Avenue, Nebraska City, Nebraska 68410. También puede afiliarse mediante internet visitando el sitio electrónico [arborday.org/march](http://arborday.org/march).